



# COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO OBČINA SOVODNJE OB SOČI

PROVINCIA DI GORIZIA - POKRAJINA GORICA

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE ZAPISNIK O SKLEPU OBČINSKEGA SVETA

N. Št.	54
Data Dne	28.10.2019

<b>OGGETTO:</b> <b>ZADEVA:</b>	<b>VARIAZIONE N. 8 AL BILANCIO DI PREVISIONE 2019-2021.</b> <b>SPREMEMBA ŠT. 8 TRILETNEGA PRORAČUNA 2019-2021.</b>
-----------------------------------	---

L'anno 2019 il giorno ventotto del mese di ottobre alle ore 18.30 nella sede comunale di Savogna d'Isonzo si è riunito il Consiglio Comunale.

*Leta 2019 dne osemindvajstega oktobra ob 18.30 se je na občinskem sedežu v Sovodnjah ob Soči sestal Občinski svet.*

Risultano presenti (P=presente A=assente):

*Prisotni so (P=prisoten A=odsoten):*

1. PISK Luca	A	8. ZOTTI Marko	P
2. FLORENIN Alenka	P	9. SAMBO Edoardo	P
3. PASSON Alida	P	10. ČAVDEK Julijan	P
4. FIGELJ Erik	P	11. DEVETAK Tatjana	P
5. PETEJAN Erik	P	12. TOMMASI Kristian	P
6. CERNIC Dolores	P	13. ŠOLC Martina	A
7. BUTKOVIČ Ljubica	P		

Assiste alla seduta il Segretario comunale, Avv. Maria Concetta Monetti.

Assume la presidenza nella sua qualità di Vicesindaco il sig. Erik Figelj.

Il Presidente, riconosciuta la validità dell'adunanza, dichiara aperta la discussione per la trattazione dell'argomento posto all'ordine del giorno.

*Seji prisostvuje občinska tajnica odv. Maria Concetta Monetti.*

*Seji predseduje podžupan g. Erik Figelj.*

*Po ugotovitvi sklepčnosti seje predsednik otvori razpravo o točki na dnevnem redu.*

Deliberazione immediatamente esecutiva  
*Sklep je takoj izvršljiv*

**OGGETTO : Variazione n. 8 al Bilancio di previsione 2019-2021.**

**IL RESPONSABILE DELL'AREA ECONOMICO-FINANZIARIA INCARICATO DI P.O.**

fa presente quanto segue:

In data 27.02.2019, con deliberazione n. 11, dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi di legge, il Consiglio comunale ha approvato il Bilancio di previsione 2019-2021. In data 26.07.2019 il Consiglio comunale ha provveduto altresì all'assestamento generale di Bilancio, ai sensi dell'art. 175 del TUEL 267/2000.

Attualmente è apparsa la necessità di apportare alcune modifiche al documento contabile, per spese che non sono state previste all'atto della predisposizione del documento stesso.

In particolare, con Decreto n. 3050/AAL dd. 07.10.2019 la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia ha approvato la graduatoria delle domande pervenute ai sensi della L.R. 26/2007, assegnando al Comune di Savogna d'Isonzo un contributo dell'importo complessivo di Euro 26.500,00.- per vari interventi di tutela della lingua slovena, ripartito tra gli esercizi 2019, 2020 e 2021 (si veda in proposito la deliberazione giunta n. 80 dd. 09.09.2019). Tale contributo va stanziato al cap. 147 "Contributo regionale per tutela minoranza slovena" dell'entrata (Titolo 2, Tipologia 101, Piano dei conti finanziario 2.01.01.02.001) e finanzia il cap. 13604 "Tutela minoranza slovena – pubblicazione avvisi su giornali" (Missione 1, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.02.000) per Euro 1.500,00.- nell'esercizio 2019, i cap. 13602 "Tutela minoranza slovena – traduzioni specialistiche" (Missione 1, Programma 11, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.11.000) e 13604 per complessivi Euro 12.500,00.- nell'esercizio 2020, infine i cap. 13602, 13604 e 13605 "Tutela minoranza slovena – Corsi di aggiornamento" (Missione 1, Programma 10, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.04.000, di nuova istituzione, da assegnare al Responsabile dell'area dei servizi generali), per complessivi Euro 12.500,00.- nell'esercizio 2021.

Inoltre, è necessario provvedere allo stanziamento in bilancio degli importi relativi all'accoglimento di alcuni minori stranieri non accompagnati rinvenuti sul territorio comunale. La spesa complessiva presunta per l'esercizio 2019, pari ad Euro 31.110,00.- va stanziata al cap. 1893 "Prima accoglienza rifugiati e richiedenti asilo – minori non accompagnati" (Missione 12, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.15.000) e viene finanziata per Euro 16.470,00.- mediante trasferimento del Ministero dell'Interno da accertarsi al cap. 182 "Contributo dello Stato per prima accoglienza rifugiati" (Titolo 2, Tipologia 101, Piano dei conti finanziario 2.01.01.01.001), e per Euro 14.640,00.- mediante trasferimento della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia da accertarsi al cap. 181 "Contributo regionale per progetto immigrazione" (Titolo 2, Tipologia 101, Piano dei conti finanziario 2.01.01.02.001). Analogo stanziamento, dell'importo complessivo di Euro 62.050,00.- per ciascun anno, va previsto anche negli esercizi 2020 e 2021.

Con Decreto n. 2627/AAL del 09.09.2019 la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia ha concesso al Comune di Savogna d'Isonzo un'assegnazione straordinaria per il riequilibrio dei trasferimenti a favore dei comuni con popolazione fino a 3.000 abitanti, ai sensi dell'art. 10, commi da 8 a 11 della L.R. 13/2019. L'importo complessivo di detta assegnazione ammonta ad Euro 28.515,62.-. Sentiti il Sindaco ed i Responsabili di area

incaricati di P.O., si propone di utilizzare parte di detta maggiore entrata accertata al cap. 170 "Trasferimento regionale ordinario" (Titolo 2, Tipologia 101, Piano dei conti finanziario 2.01.01.02.001), pari ad Euro 16.592,00.-, insieme alla maggiore entrata di Euro 730,00.- accertata al cap. 55 "Tassa per l'ammissione a concorsi" (Titolo 1, Tipologia 101, Piano dei conti finanziario 1.01.01.99.000), per aumentare lo stanziamento dei seguenti capitoli di spesa:

- cap. 2471 "Rimborsi di entrate comunali varie" (Missione 1, Programma 2, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.09.99.04.001) per Euro 784,00.-, al fine di provvedere alla restituzione ad un cittadino delle quote indebitamente versate;
- cap. 110 "Spese per sanzioni" (Missione 1, Programma 3, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.10.05.01.001, di nuova istituzione, da assegnare al Responsabile dell'area economico-finanziaria) per Euro 125,00.-, al fine di provvedere al pagamento di una sanzione per violazione al Codice della Strada;
- cap. 8204 "Servizi generali – acquisto beni di consumo" (Missione 1, Programma 3, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.01.02.000) per Euro 1.000,00.-, al fine di provvedere all'acquisto di beni necessari al funzionamento degli uffici e della sede municipale;
- cap. 8304 "Sede municipale e uffici – manutenzioni" (Missione 1, Programma 3, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.09.000) per Euro 2.750,00.-, al fine di provvedere ad eventuali interventi di manutenzione dell'edificio e degli impianti della sede municipale;
- cap. 18502 "Ufficio tecnico – utenze" (Missione 1, Programma 3, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.05.000) per Euro 50,00.-, al fine di provvedere alla ricarica del telefono cellulare di servizio del Responsabile dell'area tecnico-manutentiva;
- cap. 191 "Incarichi professionali – area tecnica" (Missione 1, Programma 6, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.11.000) per Euro 1.500,00.-, al fine dell'affidamento di un incarico professionale per l'esecuzione di adempimenti tecnici;
- cap. 118 "Spese per espletamento concorsi a posti di ruolo" (Missione 1, Programma 10, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.99.005) per Euro 1.000,00.-, al fine di retribuire i membri esterni delle commissioni giudicatrici dei concorsi attualmente in corso per la copertura dei posti di istruttore amministrativo presso l'area dei servizi generali e di istruttore tecnico presso l'area tecnico-manutentiva;
- cap. 8102 "Sicurezza sul lavoro – visite mediche" (Missione 1, Programma 10, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.18.000) per Euro 180,00.-, al fine di provvedere all'espletamento dei dovuti controlli sanitari per il personale di nuova assunzione;
- cap. 530 "Acquisto segnaletica stradale" (Missione 3, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.01.02.000) per Euro 500,00.-, al fine dell'acquisto di segnaletica verticale e specchi parabolici stradali;
- cap. 64901 "Scuole dell'infanzia – utenze" (Missione 4, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.05.000), cap. 69301 "Scuole elementari – utenze" (Missione 4, Programma 2, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.05.000) e cap. 210601 "Illuminazione pubblica – utenze" (Missione 10, Programma 5, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.05.000), relativi alle utenze a rete rispettivamente di scuole materne, scuole elementari e rete di illuminazione pubblica, per complessivi Euro 3.900,00.-, per far fronte ad eventuali rincari o conguagli sui servizi di fornitura di energia elettrica, acqua e gas;
- cap. 64902 "Scuole dell'infanzia – manutenzioni" (Missione 4, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.09.000) per Euro 200,00.-, al fine di provvedere ad eventuali interventi di manutenzione agli edifici ed agli impianti delle scuole materne;

## COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO - OBČINA SOVODNJE OB SOČI

- cap. 93001 "Biblioteca comunale – pubblicazioni" (Missione 5, Programma 2, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.01.01.000) per Euro 500,00.-, al fine di provvedere all'acquisto di materiale librario per la biblioteca comunale;
- cap. 93201 "Biblioteca – organizzazione eventi" (Missione 5, Programma 2, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.02.000) per Euro 33,00.-, al fine di provvedere all'organizzazione di manifestazioni letterarie in biblioteca;
- cap. 1776 "Impianti sportivi – beni di consumo" (Missione 6, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.01.02.000) per Euro 300,00.-, al fine di provvedere all'acquisto di beni necessari al funzionamento degli impianti sportivi;
- cap. 177702 "Impianti sportivi – manutenzioni" (Missione 6, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.09.000) per Euro 500,00.-, al fine di provvedere ad eventuali interventi di manutenzione dei vari impianti sportivi;
- cap. 200802 "Strade – acquisto beni di consumo" (Missione 10, Programma 5, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.01.02.000) per Euro 2.000,00.-, al fine di provvedere all'acquisto di beni per la manutenzione delle strade;
- cap. 210602 "Illuminazione pubblica – manutenzioni" (Missione 10, Programma 5, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.09.000) per Euro 500,00.-, al fine di provvedere ad eventuali interventi di manutenzione sulla rete di illuminazione pubblica;
- cap. 61102 "Gruppo di protezione civile e servizio antincendio – manutenzioni" (Missione 11, Programma 1, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.09.000) per Euro 1.000,00.-, al fine di provvedere ad eventuali interventi di manutenzione alla sede o ai mezzi del gruppo dei volontari della protezione civile;
- cap. 141601 "Cimiteri comunali – beni di consumo" (Missione 12, Programma 9, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.01.02.000) per Euro 500,00.-, al fine di provvedere all'acquisto di beni per i cimiteri comunali.

Infine, è necessario aumentare di Euro 500,00.- lo stanziamento del cap. 105801 "Buoni pasto ed altre spese per il personale dipendente" (Missione 1, Programma 10, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.01.01.02.000). La maggiore spesa viene finanziata mediante storno di fondi dal cap. 105802 "Rimborsi spese per trasferte del personale dipendente" (Missione 1, Programma 10, Titolo 1, Piano dei conti finanziario 1.03.02.02.001), esuberante in seguito all'acquisizione dell'autovettura Fiat Panda, a disposizione del personale degli uffici.

Per quanto riguarda gli investimenti, è necessario correggere lo stanziamento in entrata del contributo per l'adeguamento sismico della scuola primaria di Savogna d'Isonzo. Poiché detto contributo non viene concesso direttamente dal Ministero dell'Università e Ricerca, come previsto in bilancio, bensì dalla Regione autonoma Friuli Venezia Giulia, è necessario stornare l'importo complessivo di Euro 1.877.126,96.- (suddiviso tra gli esercizi 2019 e 2020) dal cap. 545 "Trasferimenti dallo Stato per investimenti" (Titolo 4, Tipologia 200, Piano dei conti finanziario 4.02.01.01.000) al cap. 555 "Contributi regionali per opere pubbliche" (Titolo 4, Tipologia 200, Piano dei conti finanziario 4.02.01.02.001) dell'entrata.

Considerato tutto quanto sopra esposto, la variazione di bilancio che ne deriva si riassume in un aumento dell'entrata e della spesa pari a complessivi Euro 199.032,00.-, di cui Euro 49.932,00.- nell'esercizio 2019, Euro 74.550,00.- nell'esercizio 2020 ed Euro 74.550,00.- nell'esercizio 2021.

Si pone la presente proposta di deliberazione all'attenzione del Consiglio comunale.

\*\*\*\*\*

In relazione alla suesposta proposta di delibera, la sottoscritta, ai sensi degli artt. 49 e 147/bis del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, attesta la legittimità, la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa.

Ai sensi degli stessi artt. 49 e 147/bis del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, la sottoscritta attesta altresì la regolarità contabile dell'atto ed appone il visto di copertura finanziaria.

Savogna d'Isonzo, 23.10.2019

IL RESPONSABILE DELL'AREA ECONOMICO-  
FINANZIARIA INCARICATO DI P.O.  
Susanna Cerne

\*\*\*\*\*

### **IL CONSIGLIO COMUNALE**

VISTA e fatta propria la relazione che precede;

UDITA l'esposizione fatta dall'Assessore alle finanze, dott. Erik Petejan;

VISTO l'allegato parere del Revisore dei conti previsto dall'art. 239 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 (ALLEGATO B);

DATO ATTO della discussione, che viene sintetizzata come segue:

IL CONSIGLIERE ČAVDEK, in relazione agli interventi di tutela della lingua slovena chiede perché non vengono utilizzati i contributi per le traduzioni già quest'anno.

L'ASSESSORE FLORENIN spiega che i contributi esistono già, ma bisogna ancora individuare i testi da tradurre. I testi più lunghi e corposi saranno affidati ad una azienda esterna. Le risorse a bilancio per quest'anno sono già presenti, per questo le risorse nuove sono state impiegate per gli anni successivi.

L'ASSESSORE TOMMASI, in relazione al Contributo regionale per comuni sotto i 3000 abitanti, di Euro 28.515,62, destinati all'aumento dello stanziamento di diversi capitoli di spesa, chiede il motivo della sanzione per violazione al Codice della Strada.

IL SEGRETARIO risponde che il motivo della sanzione è la mancata revisione del mezzo comunale, dovuta per mancata comunicazione tra dipendenti al momento del passaggio delle consegne.

VISTO il Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali di cui al D.Lgs. 267/2000;

VISTI i pareri favorevoli in ordine alla legittimità, regolarità e correttezza dell'azione amministrativa ed alla regolarità contabile e copertura finanziaria dell'atto resi dal

## COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO - OBČINA SOVODNJE OB SOČI

---

Responsabile dell'area economico - finanziaria ai sensi degli artt. 49 e 147/bis del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267;

CON voti espressi nei modi di legge, che danno il seguente risultato: presenti 11, votanti n. 11, favorevoli 8, contrari 0, astenuti 3 (Čavdek, Devetak, Tommasi);

### **delibera**

- di apportare al Bilancio di previsione 2019-2021, per le motivazioni indicate nella Relazione del Responsabile dell'area economico-finanziaria incaricato di P.O., le variazioni indicate nel prospetto allegato, che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione (ALLEGATO A);
- di rendere, con separata votazione che dà il seguente esito: favorevoli 8, contrari 0, astenuti 3 (Čavdek, Devetak, Tommasi), il presente atto immediatamente esecutivo, ai sensi di legge.

**IL PRESIDENTE**  
**PRESEDNIK**  
*Erik Figelj*

**IL CONSIGLIERE ANZIANO**  
**STAREJŠI SVETNIK**  
*Alenka Florenin*

**IL SEGRETARIO**  
**COMUNALE**  
**OBČINSKI TAJNIK**  
*Avv. / odv. Maria Concetta*  
*Monetti*

**ZADEVA:** Rebalans št. 8 proračuna za obdobje 2019-2021

**ODGOVORNA OSEBA ZA GOSPODARSKO-FINANČNO PODROČJE, NOSILEC ORGANIZACIJSKIH NALOG**

*navaja, kakor sledi.*

S sklepom št. 11 z dne 27. 2. 2019, po razglasitvi takojšnje izvršljivosti v skladu z zakoni, je občinski svet sprejel rebalans proračuna za obdobje 2019–2021. Občinski svet je dne 26. 7. 2019 poskrbel za rebalans proračuna skladno s 175. členom prečiščenega besedila o lokalni samoupravi TUEL št. 267/2000.

Zaradi stroškov, ki med pripravo dokumenta niso bili predvideni, je treba računovodsko listino spremeniti.

Avtonomna dežela Furlanija - Julijska krajina je z Uredbo št. 3050/AAL z dne 7. 10. 2019 sprejela lestvico prispelih prošenj v skladu z Deželnim zakonom št. 26/2007, s katero je Občini Sovodnje ob Soči dodelila prispevek v skupnem znesku 26.500,00. EUR za zaščito slovenskega jezika, ki se porazdeli med leta 2019, 2020 in 2021 (oglejte si sklep občinskega odbora št. 80 z dne 9. 9. 2019). Omenjeni prispevek se dodeli 147. poglavju "Deželni prispevek za zaščito slovenske manjšine" med prihodki (naslov 2, vrsta 101, računski finančni načrt 2.01.01.02.001) in financira poglavje 13604 "Zaščita slovenske manjšine – objava obvestil v občilih" (namen 1, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.02.000) za 1.500,00. EUR v letu 2019, poglavja 13602 "Zaščita slovenske manjšine – strokovni prevodi" (namen 1, program 11, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.11.000) in 13604 za skupnih 12.500,00. EUR v letu 2020, ter poglavja 13602, 13604 in 13605 "Zaščita slovenske manjšine – tečaji izpopolnjevanja" (namen 1, program 10, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.04.000, v novi sestavi, za katero bo zadolžena odgovorna oseba službe za splošne storitve) za skupnih 12.500,00 EUR v letu 2021.

Poleg tega je treba v proračunu dodeliti zneske za sprejem nekaj tujih mladoletnikov brez spremstva, prisotnih na območju občine. Predvideni skupni strošek za leto 2019, ki znaša 31.110,00 EUR, je treba prerazporediti v poglavje 1893 "Prvi sprejem beguncev in prosilcev za azil - mladoletniki brez spremstva" (namen 12, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.15.000) in se financira v višini 16.470,00 EUR s prenosom Ministrstva za notranje zadeve v poglavje 182 "Državni prispevek za prvi sprejem beguncev" (naslov 2, vrsta 101, računski finančni načrt 2.01.01.01.001) in 14.640,00 EUR s prenosom Avtonomne dežele Furlanija - Julijska krajina v poglavje 181 „Deželni prispevek za projekt priseljevanja“ (naslov 2, vrsta 101, računski finančni načrt 2.01.01.02.001). Podobna dodelitev za skupnih 62.050,00 EUR je predvidena za vsako proračunsko leto 2020 in 2021.

Z Uredbo št. 2627/AAL z dne 9. 9. 2016 je Avtonomna dežela Furlanija - Julijska krajina dodelila Občini Sovodnje ob Soči izredni prispevek za zagotavljanje uravnoteženosti prenosov, namenjenih občini z manj kot 3.000 prebivalcev, v skladu z 8. in 11. odstavkom 10. člena Deželnega zakona št. 13/2019. Skupni znesek prispevka znaša 28.515,62 EUR. Po pridobitvi mnenja župana in odgovornih oseb služb, nosilcev organizacijskih naslov, se predlaga koriščenje večjega prihodka iz poglavja 170 "Redni deželni prenos" (naslov 2, vrsta 101, računski finančni načrt 2.01.01.02.001) v skupnem znesku 16.592,00 EUR, skupaj z višjim prihodkom 730,00 EUR iz poglavja 55 "Pristojbina

za udeleženo na natečajih" (naslov 1, vrsta 101, računski finančni načrt 1.01.01.99.000) za zvišanje dodelitve naslednjim postavkam odhodkov:

- poglavje 2471 "Povračilo različnih občinskih prihodkov" (namen 1, program 2, naslov 1, računski finančni načrt 1.09.99.04.001) za 784,00 EUR, da se občanu povrnejo neupravičeno izplačani zneski;
- poglavje 110 "Stroški postopkov za izrečene sankcije" (namen 1, program 3, naslov 1, računski finančni načrt 1.10.05.01.001, v novi sestavi, za katero bo zadolžena odgovorna oseba gospodarsko-finančne službe) za skupnih 125,00 EUR, da se poskrbi za plačilo sankcije, ki je bila naložena zaradi kršitve cestnoprometnih predpisov;
- poglavje 8204 "Splošne storitve – nakup potrošnega materiala" (namen 1, program 3, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.01.02.000) za 1.000,00 EUR, da se poskrbi za nakup osnovnih potrebščin za delovanje uradov in občinskega sedeža;
- poglavje 8304 "Občinski sedež in uradi – vzdrževanje" (namen 1, program 3, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.09.000) za 2.750,00 EUR za zagotovitev vzdrževalnih del na stavbi in napeljavah občinskega sedeža;
- poglavje 18502 "Tehnični urad – naročnine" (namen 1, program 3, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.05.000) za 50,00 EUR za polnjenje predplačniškega računa mobilnega telefona odgovorne osebe tehnično-vzdrževalne službe;
- poglavje 191 "Oddaja naročila – tehnična služba" (namen 1, program 6, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.11.000) za 1.500,00 EUR za oddajo naročila strokovnemu izvajalcu za izvajanje tehničnih zadolžitev;
- poglavje 118 "Stroški za izvedbo natečajev za zaposlitev osebja" (namen 1, program 10, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.99.005) za 1.000,00 EUR za plačilo nagrade zunanjim članom ocenjevalnih komisij natečaja, ki še poteka, za zaposlitev upravnega uslužbenca pri službi za splošne storitve in strokovnega uslužbenca tehnično vzdrževalne službe;
- poglavje 8102 "Varnost pri delu – zdravniški pregledi" (namen 1, program 10, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.18.000) za 180,00 EUR za zdravniške preglede za novo zaposleno osebje;
- poglavje 530 "Nakup prometnih znakov" (namen 3, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.01.02.000) za 500,00 EUR za nakup navpične prometne signalizacije in paraboličnih zrcal;
- poglavje 64901 "Vrtec – odjemalci" (namen 4, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.05.000), poglavje 69301 "Osnovna šola – odjemalci" (namen 4, program 2, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.05.000) in poglavje 210601 "Javna razsvetljava - odjemalci" (namen 10, program 5, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.05.000) za negospodinjске odjemalce, to so vrtec, osnovna šola in omrežja javne razsvetljave, v skupnem znesku 3.900,00 EUR – za obvladovanje morebitnih podražitev ali doplačil stroškov oskrbe z električno energijo, vodo in plinom;
- poglavje 64902 "Vrtec – vzdrževanje" (namen 4, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.09.000) za 200,00 EUR za zagotovitev vzdrževalnih del na stavbi in napeljavah vrtca;
- poglavje 93001 "Občinska knjižnica – objave" (namen 5, program 2, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.01.01.000) za 500,00 EUR za nakup knjig za občinsko knjižnico;
- poglavje 93201 "Knjižnica – organizacija dogodkov" (namen 5, program 2, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.02.000) za 33,00 EUR za organizacijo literarnih dogodkov v knjižnici;
- poglavje 1776 "Športni objekti – potrošni material" (namen 6, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.01.02.000) za 300,00 EUR za nakup osnovnih potrebščin za delovanje športnih objektov;



- poglavje 177702 "Športni objekti – vzdrževanje" (namen 6, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.09.000) za 500,00 EUR za zagotovitev morebitnih vzdrževalnih del različnih športnih objektov;
- poglavje 200802 "Ceste – nakup potrošnega materiala" (namen 10, program 5, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.01.02.000) za 2.000,00 EUR za nakup osnovnih potrebščin za vzdrževanje cest;
- poglavje 210602 "Javna razsvetljava – vzdrževanje" (namen 10, program 5, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.09.000) za 500,00 EUR za zagotovitev vzdrževalnih različnih del na omrežju javne razsvetljave;
- poglavje 61102 "Skupine civilne zaščite in protipožarne službe – vzdrževanje" (namen 11, program 1, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.09.000) za 1.000,00 EUR za zagotovitev vzdrževalnih del na sedežu ali vozilih skupine prostovoljcev civilne zaščite;
- poglavje 141601 "Občinsko pokopališče – potrošni material" (namen 12, program 9, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.01.02.000) za 500,00 EUR za nakup osnovnih potrebščin za občinsko pokopališče.

Nadalje je treba povečati dodelitve poglavju 105801 za 500,00 EUR "Nadomestilo za malico in drugi stroški za zaposlene" (namen 1, program 10, naslov 1, računski finančni načrt 1.01.01.02.000). Višji strošek se krije s preklicem sredstev iz poglavja 105802 "Povračila stroškov za potne stroške zaposlenih" (namen 1, program 10, naslov 1, računski finančni načrt 1.03.02.02.001), ki je v presežku zaradi nakupa vozila Fiat Panda, na voljo za zaposlene v uradih.

Pri investicijah je treba popraviti dodelitev pri postavki prihodkov prispevka zaradi protipotresne utrditve osnovne šole v Sovodnjah ob Soči. Prispevka ne dodeli neposredno Ministrstvo za univerzo in raziskave, kakor je predvideno v proračunu, temveč Avtonomna dežela Furlanija - Julijska krajina, zato je treba preklicati znesek v višini 1.877.126,96 EUR (razporejen med leti 2019 in 2020) iz poglavja 545 "Prenos države za investicije" (naslov 4, vrsta 200, računski finančni načrt 4.02.01.01.000) v poglavje 555 "Deželni prispevki za javna dela" (naslov 4, vrsta 200, računski finančni načrt 4.02.01.02.001) med prihodki.

Glede na vse zgoraj omenjeno se rebalans nanaša na povečanje prihodkov in odhodkov v skupnem znesku 199.032,00 EUR, od tega 49.932,00 EUR za leto 2019, 74.550 EUR za leto 2020 in 74.550,00 EUR za leto 2021.

Občinskemu svetu se predlog sklepa predloži v sprejem.

### **OBČINSKI SVET je**

- po prebiranju in sprejetju zgornjega poročila;
- po predstavitvi poročila odbornika za finance dr. Erika Petejana;
- b upoštevanju mnenja revizorja v skladu z 239. členom Zakonske uredbe št. št. 267 z dne 18. avgusta 2000 (PRILOGA B);
- ob upoštevanju razprave, ki se strnjeno povzema v nadaljevanju:
  - Svetnik ČAVDEK glede ukrepov za zaščito slovenskega jezika vpraša, zakaj se letos ne uporabljajo prispevki za prevode.

- Odbornica FLORENIN razloži, da so prispevki že na voljo, da pa je treba določiti še besedila za prevod. Naročilo za daljša in obsežnejša besedila bo oddano zunanjemu izvajalcu. Proračunska sredstva za letošnje leto so že zagotovljena, zato se bodo nova sredstva uporabljala za prihodnja leta.
  - Odbornik TOMMASI v zvezi z deželnim prispevkom za občine z manj kot 3000 prebivalci v višini 28.515,62 EUR, s katerim se poveča dodelitev različnih stroškovnih postavk, vpraša, zakaj je prišlo do sankcije zaradi kršitve cestnoprometnih predpisov.
  - Tajnik odgovori, da je bila sankcija naložena, ker občinsko vozilo ni opravilo tehničnega pregleda, to pa zaradi pomanjkanja komunikacije med zaposlenimi med prevzemom zadolžitev.
- ob upoštevanju prečiščenega besedila zakonov o ureditvi samoupravnih lokalnih skupnosti v skladu z Zakonsko uredbo št. 267/2000;
- po pridobitvi pozitivnega mnenja glede zakonitosti, pravilnosti in skladnosti upravljanja ter računovodske pravilnosti in finančnega kritja, ki ga je podala odgovorna oseba gospodarsko-finančne službe v skladu z 49.9 in 147.bis členom Zakonodajnega odloka št. 267 z dne 18. avgusta 2000;
- z glasovanjem, izraženim v oblikah in na načine, ki jih določajo zakonski predpisi (navzočih 11, glasovalo 11, 8 glasov za, 0 proti, 3 vzdržani glasovi (Čavdek, Devetak, Tommasi),

#### **IZDA SKLEP,**

- da se iz razlogov, ki jih je uvodoma predstavila v poročilu odgovorna oseba gospodarsko-finančne službe, nosilec organizacijskih nalog, spremeni proračun za 2019–2021, kakor je prikazano v prilogi, ki je sestavni in bistveni del tega sklepa (priloga A);

Z ločenim glasovanjem (navzočih 11, glasovalo 11, 8 glasov za, 0 proti in 3 vzdržani glasovi: Čavdek, Devetak, Tommasi) se odredi takojšnja izvršljivost tega sklepa skladno z zakoni.

**ATTESTAZIONE DI INIZIO PUBBLICAZIONE  
POTRDILO O ZAČETKU OBJAVE**

Si attesta che la presente deliberazione oggi 30/10/2019 viene affissa all'Albo pretorio, ove vi rimarrà a tutto il 14/11/2019.

*Potrjuje se, da bo ta sklep danes, 30. 10. 2019, objavljen na oglasni deski, kjer bo ostal do vključno dne 14. 11. 2019.*

**IL RESPONSABILE DELLA  
PUBBLICAZIONE  
ODGOVORNA OSEBA ZA OBJAVO**  
Dott.ssa Veronika Sancin

**ATTESTAZIONE DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE  
POTRDILO O OBJAVI**

Si attesta che la presente deliberazione è stata affissa all' Albo pretorio per 15 giorni consecutivi dal 30/10/2019 al 14/11/2019 e contro la stessa non sono pervenuti reclami e denunce.

*Potrjuje se, da je bil ta sklep objavljen na oglasni deski 15 zaporednih dni, od 30. 10. 2019 do 14.11. 2019, in da ni bilo prejetih nobenih pritožb in prijav.*

*Savogna d' Isonzo, lì / Sovodnje ob Soči,*

**IL RESPONSABILE DELLA  
PUBBLICAZIONE  
ODGOVORNA OSEBA ZA OBJAVO**

**ATTESTAZIONE DI ESECUTIVITA'  
POTRDILO O IZVRŠLJIVOSTI**

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno 28/10/2019.

*Ta sklep je postal izvršljiv dne 28. 10. 2019.*

*Savogna d' Isonzo, lì / Sovodnje ob Soči,*

**IL RESPONSABILE DELLA  
PUBBLICAZIONE  
ODGOVORNA OSEBA ZA OBJAVO**  
Dott.ssa Veronika Sancin